

Kinden VIETNAM

Ho Chi Minh City Branch: 3F, Saigon Riverside Office Center, 2A-4A Ton Duc Thang Street, District 1, Ho Chi Minh City
Tel: +84-28-3933-0121 Fax: +84-28-3933-0150

Hồ Chí Minh, ngày 24 tháng 10 năm 2018

TRƯỜNG CAO ĐẲNG LÝ TỰ TRỌNG THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	
Số: 751	ĐẾN
Ngày: 27/10/18	Chuyển:
Lưu hồ sơ số:	

CÔNG VĂN

OFFICIAL DISPATCH

V/v: Xin tham quan nhà trường
Subject: Ask permission for visiting college campus

Kính gửi: Ban Giám Hiệu Trường Cao Đẳng Lý Tự Trọng
To: Managing Board of Ly Tu Trong College

Chúng tôi, Công Ty Kinden Việt Nam, là công ty có 100% vốn đầu tư từ Tập Đoàn Kinden Nhật Bản, hoạt động tại Việt Nam hơn 20 năm.

We, Kinden Vietnam Co., Ltd., a company having 100% of capital invested from Kinden Corporation in Japan have operated in Vietnam for over 20 years.

Hiện nay, Tập Đoàn Kinden Nhật Bản có nhu cầu tuyển dụng công nhân Kỹ Thuật Điện để làm việc tại Nhật Bản với thời gian là 5 năm.

At present, Kinden Corporation in Japan have the intention to recruit Electrical Workers to work in Japan for 5 years.

Bằng công văn này, chúng tôi xin được đến chào hỏi xã giao Quý Ban Giám Hiệu và tham quan cơ sở đào tạo của quý trường. Rất mong Ban Giám Hiệu hỗ trợ tạo điều kiện cho chúng tôi đến tham quan quý trường.

By this dispatch, we would like to get your permission for us to have an exchange of courtesies and visit your campus. We expect that the Managing Board will support and admit us to your college.

Thời gian: 9:00 sáng ngày 13 tháng 11 năm 2018

Time: 9:00AM dated 13 November, 2018

Trong khi chờ đợi sự chấp thuận của Quý Ban Giám Hiệu, chúng tôi xin gửi lời cảm ơn chân thành đến Ban Giám Hiệu và chúc quý trường luôn phát triển.

We would like to express our gratitude to you for your support and wish your college many achievements.

Chi Nhánh Công Ty TNHH Kinden Việt Nam
Kinden Vietnam Co., Ltd. - HCMC Branch



Phạm Vinh Quang
Giám đốc / Director